



ISSN 0030-0713

SVEZAK 3

OGLAS ZA POMORCE

NOTICE TO MARINERS

**HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT
SPLIT - HRVATSKA**

Ožujak / March 2015.

Oglasi / Notices: 1 - 61

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

SADRŽAJ - CONTENTS

- I.** UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA
Explanatory Notes, Index of Corrections
- II.** ISPRAVCI KARATA
Corrections to Charts
- III.** ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
Reprints of Radio Navigational Warnings
- VIII.** OBAVIJESTI
Information

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr

The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

v.d. RAVNATELJA
doc.dr.sc. Nenad Leder

I

Uvodna objašnjenja *Explanatory Notes*

RADIOOGLASE za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

DUBINE I VISINE određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

DEPTHS are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

HEIGHTS are above Mean Sea Level.

SEKTORI VIDLJIVOSTI svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

SECTORS OF LIGHTS. The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

| | | |
|------------------|-----------------------------------|---|
| OZP | Oglas za pomorce | - Notices to Mariners |
| PS | Popis svjetala i signala za maglu | - List of Lights |
| RS | Radioslužba za pomorce | - Radio Service |
| RO | radiooglas | - Radio warnings |
| M | nautička milja | - Nautical mile |
| AN | | - Avvisi ai Naviganti |
| ANM | | - Admiralty Notices to Mariners |
| L/L | | - Admiralty List of Lights |
| (P) | prethodni oglasi | - Preliminary Notices |
| (T) | privremeni oglasi | - Temporary Notices |
| HHI | Hrvatski hidrografski institut | - Hydrographic Institute of the Republic of Croatia |
| MK | male karte | |

I

Pregled ispravaka Index of corrections

| Karte Charts | Oglas broj Notices No. | Publikacije Publications | Oglas broj Notice No. |
|-------------------------------|--|---|--|
| - 300-31 | 2, 6, 8, 9, 15 | Peljar I | 17, 18 |
| - 300-32 | 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 | Peljar za male brodove: | |
| - 300-33 | 3, 15, 16 | - I dio | 19 |
| | | - II dio | Nema ispravaka - <i>Nil</i> |
| - INT 3410 | 2, 8 | Popis svjetala i signala za maglu | 20, 21, 22, 23 |
| - INT 3412 | 3 | Radioslužba za pomorce | 24 |
| - 152 | 2 | Ispravci Kataloga | 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61 |
| - 153 | 3 | | |
| - 101 | 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 | | |
| - 50-4 | 1 | | |
| - 100-16 | 2 | | |
| - 100-17 | 2 | | |
| - 100-18 | 1, 2 | | |
| - 100-21 | 3 | | |
| - Plan 16 | 1 | | |
| - Plan 534 | 3 | | |

II

ISPRAVCI KARATA Corrections to Charts

JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA HRVATSKA - CROATIA

1 - 3/15 Otok Krk, Uvala Sapan, pristan: svjetlo, karakteristika

Prekrižiti ✨ karakteristiku Z Bl 5s 7m 4M na 45°12'13"N - 014°32'39"E

- za kartu 100-18: karakteristiku Z Bl na 45°12.1'N - 014°32.5'E

Island Krk, Uvala Sapan, quay: light, characteristic

Delete ✨ characteristic Z Bl 5s 7m 4M in 45°12'13"N - 014°32'39"E

- for chart 100-18: characteristic Z Bl in 45°12.1'N - 014°32.5'E

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-18(5-1/15); 50-4(2-5/14); PLAN 16(4-4/08)

2 - 3/15 Otok Susak, Garba, brdo: AIS

Ucrtati (⊙) AIS na 44°30.8'N - 014°18.5'E

Island Susak, Garba, mountain: AIS

Insert (⊙) AIS in 44°30.8'N - 014°18.5'E

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 152(10-1/15); 300-31(32-2/15); 100-16(1-1/15); 100-17(5-1/15); 100-18(1-3/15); INT 3410(32-2/15); 101(24-2/15).

3 - 3/15 Hrid Mulo: AIS

Ucrtati (⊙) AIS na 43°30.9'N - 015°55.4'E

Hrid Mulo: AIS

Insert (⊙) AIS in 43°30.9'N - 015°55.4'E

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 153(14-1/15); 300-32(10-1/15); 300-33(14-1/15); 100-21(13-1/15); PLAN 534 LUKA ROGOZNICA(17-11/14); INT 3412(14-1/15); 101(2-3/15).

ITALIJA - ITALY

4 - 3/15 Italija: Racon

1. Prekrižiti RC na:

a) 42°57.2'N - 013°53.2'E

b) 43°43.2'N - 013°13.1'E

2. Na poziciju pod 1. a), b) upisati AIS

Italy: Racon

1. Delete RC in:

a) 42°57.2'N - 013°53.2'E

b) 43°43.2'N - 013°13.1'E

2. To positions ad. 1. a), b) insert AIS

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-32(3-3/15); 101(3-3/15).

5 - 3/15 Italija: novo svjetlo, karakteristika

1. Ucrtati ✨ na 43°58.1'N - 012°44.8'E i upisati: B Mo(U) 15M (PS/LL 1382/E2381)

Italy: new light, characteristic

1. Insert ✨ in 43°58.1'N - 012°44.8'E and light description B Mo(U) 15M (PS/LL 1382/E2381)

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 101(4-3/15)

II

6 - 3/15 Italija: AIS

Ucrtati  AIS na:

- a) 43°05.5'N - 013°50.7'E
- b) 43°37.4'N - 013°31.1'E
- c) 43°51.1'N - 013°00.8'E
- d) 43°55.1'N - 012°52.9'E
- e) 43°58.1'N - 012°44.8'E
- f) 44°04.4'N - 012°34.4'E



Italy: AIS

Insert  AIS in:



- a) 43°05.5'N - 013°50.7'E
- b) 43°37.4'N - 013°31.1'E
- c) 43°51.1'N - 013°00.8'E
- d) 43°55.1'N - 012°52.9'E
- e) 43°58.1'N - 012°44.8'E
- f) 44°04.4'N - 012°34.4'E

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-31(2-3/15) samo/only f); 300-32(4-3/15); 101(5-3/15).

7 - 3/15 Italija: platforme


- 1. Ucrtati  FAUZIA na 44°03.4'N - 013°33.5'E
- 2. Ucrtati  ELETTRA na 43°45.9'N - 014°13.2'E



Italy: platforms

- 1. Insert  FAUZIA in 44°03.4'N - 013°33.5'E
- 2. Insert  ELETTRA in 43°45.9'N - 014°13.2'E


Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-32(6-3/15); 101(6-3/15).

8 - 3/15 Italija: cjevovod



Ucrtati  cjevovod spajanjem pozicija:

- a) 44°30.0'N - 013°01.4'E  TEA
- b) 44°24.2'N - 012°40.1'E  AMELIA A


- za kartu 101:



- a) 44°30.0'N - 013°01.4'E  TEA
- b) 44°24.2'N - 012°40.7'E

- za kartu 3410:


- a) 44°30.0'N - 013°01.4'E  TEA
- b) 44°24.2'N - 012°40.1'E  platforms

Italy: pipeline



Insert  pipeline by joining positions:

- a) 44°30.0'N - 013°01.4'E  TEA
- b) 44°24.2'N - 012°40.1'E  AMELIA A

- for chart 101:

- a) 44°30.0'N - 013°01.4'E  TEA
- b) 44°24.2'N - 012°40.7'E


- for chart 3410:


- a) 44°30.0'N - 013°01.4'E  TEA
- b) 44°24.2'N - 012°40.1'E  platforms

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-31(6-3/15); INT 3410(2-3/15); 101(7-3/15).


II


9 - 3/15 Italija: cjevovod

Ucrtati  cjevovod spajanjem pozicija:

- a) 44°07.0'N - 013°02.5'E  BRENDA PRODUZIONE
- b) 44°07.0'N - 013°01.0'E
- c) 44°06.2'N - 013°00.5'E postojeći cjevovod


Italy: pipeline


Insert  pipeline by joining positions:

- a) 44°07.0'N - 013°02.5'E  BRENDA PRODUZIONE
- b) 44°07.0'N - 013°01.0'E
- c) 44°06.2'N - 013°00.5'E existing pipeline


Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-31(8-3/15); 300-32(7-3/15).


10 - 3/15 Italija: cjevovod

Ucrtati  cjevovod spajanjem pozicija:

- a) 43°40.0'N - 013°24.4'E 
- b) 43°38.3'N - 013°23.0'E obala


Italy: pipeline


Insert  pipeline by joining positions:

- a) 43°40.0'N - 013°24.4'E 
- b) 43°38.3'N - 013°23.0'E coast


Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-32(9-3/15).


11 - 3/15 Italija: cjevovod

Ucrtati  cjevovod spajanjem pozicija:

- a) 43°46.3'N - 014°14.4'E postojeći cjevovod
- b) 43°45.9'N - 014°13.2'E  ELETTRA


Italy: pipeline

Insert  pipeline by joining positions:

- a) 43°46.3'N - 014°14.4'E existing pipeline
- b) 43°45.9'N - 014°13.2'E  ELETTRA.


Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-32(10-3/15).

12 - 3/15 Italija: granica zabranjenog područja

Ucrtati  zonu zabranjenog područja spajanjem pozicija:

- a) 43°37.8'N - 013°30.5'E obala
- b) 43°41.5'N - 013°46.1'E
- c) 43°32.5'N - 013°52.4'E
- d) 43°28.5'N - 013°38.6'E

Italy: limit of restricted area


Insert  limit of restricted area by joining positions:

- a) 43°37.8'N - 013°30.5'E coast
- b) 43°41.5'N - 013°46.1'E
- c) 43°32.5'N - 013°52.4'E
- d) 43°28.5'N - 013°38.6'E

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-32(11-3/15).


II

13 - 3/15 Italija: granica zabranjenog područja

Ucrtati  zonu zabranjenog područja spajanjem pozicija:

- a) 43°45.5'N - 013°40.1'E
- b) 43°41.5'N - 013°46.1'E
- c) 43°40.0'N - 013°39.8'E
- d) 43°43.9'N - 013°38.4'E


Italy: limit of restricted area

Insert  limit of restricted area by joining positions:


- a) 43°45.5'N - 013°40.1'E
- b) 43°41.5'N - 013°46.1'E
- c) 43°40.0'N - 013°39.8'E
- d) 43°43.9'N - 013°38.4'E

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-32(12-3/15).

14 - 3/15 Italija: svjetleća plutača, karakteristika


Ucrtati  na 43°49.4'N - 013°43.5'E i karakteristiku: Ž BI(5) 3M

Italy: lighted buoy, characteristic

Insert  in 43°49.4'N - 013°43.5'E and light description: Ž BI(5) 3M


Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-32(13-3/15).

15 - 3/15 Italija: podrtine

Ucrtati  PA na:

- a) 44°04.9'N - 013°15.1'E
- b) 44°04.4'N - 013°19.4'E
- c) 43°57.8'N - 013°06.9'E
- d) 43°01.0'N - 014°40.3'E
- e) 43°01.2'N - 015°20.8'E
- f) 43°12.9'N - 014°15.4'E
- g) 43°58.8'N - 014°05.8'E


Italy: wrecks

Insert  PA in:

- a) 44°04.9'N - 013°15.1'E
- b) 44°04.4'N - 013°19.4'E
- c) 43°57.8'N - 013°06.9'E
- d) 43°01.0'N - 014°40.3'E
- e) 43°01.2'N - 015°20.8'E
- f) 43°12.9'N - 014°15.4'E
- g) 43°58.8'N - 014°05.8'E


Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-31(9-3/15) samo/only a), b); 300-32(14-3/15); 300-33 samo/only d), e), f), g) (3-3/15).

16 - 3/15 Italija: podrtina

Ucrtati  na:

- a) 43°11.2'N - 014°10.0'E

Italy: wreck

Insert  in:

- a) 43°11.2'N - 014°10.0'E

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-32(15-3/15); 300-33(15-3/15).

III

ISPRAVCI PELJARA *Corrections to Sailing Directions*

PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA Izdanje - *Edition 2012.*

17 - 3/15 **Poništava se ispravak 17(T) - 1/15.**
str. 60

18 - 3/15 **Uvala Sapan: orijentacija**
Redak 39, promijeniti:
stoji: Veliki spremnici SW od uvale; svjetleće plutače ispred uvale i svjetlo na vezu opće namjene - zelena kula sa stupom i galerijom.
treba: Veliki spremnici SW od uvale; svjetleće plutače ispred uvale.
str. 83

III

PELJAR ZA MALE BRODOVE - I DIO *(Adriatic Sea Pilot - Volume I)* Izdanje - *Edition 2002*

19 - 3/15 **Poništava se ispravak 24(T) - 1/15.**
str. 128

III

PELJAR ZA MALE BRODOVE - II DIO *(Adriatic Sea Pilot - Volume II)* Izdanje - *Edition 2003*

Nema ispravaka - *Nil*

IV
ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU
Izdanje - Edition 2014

20 - 3/15

| | | | | | | | |
|--------------|------------------------------------|--------------------|--------------|-----|-----------|--------------------------------|--------------------------------------|
| 166 E3036 | OTOK SUSAK - Garba, brdo | 44 30.8 14 18.5 | LFI(2) W 10s | 100 | 19 | Četverokutna kula na kući, 12m | (2+2;2+4)s Rez. svjetlo 8M AIS |
|--------------|------------------------------------|--------------------|--------------|-----|-----------|--------------------------------|--------------------------------------|

21 - 3/15

| | |
|----------------|---------|
| 221 E2866,5 | UKINUTO |
|----------------|---------|

22 - 3/15

| | | | | | | | |
|--------------|------------------|--------------------|---------|----|-----------|--------------------------|---------------------------------------|
| 515 E3286 | Hrid Mulo | 43 30.9 15 55.4 | FI W 5s | 23 | 21 | Kamena kula uz kuću, 18m | (0,5+4,5)s Rez. svjetlo 12M AIS |
|--------------|------------------|--------------------|---------|----|-----------|--------------------------|---------------------------------------|

23 - 3/15

| | | | | | | | |
|---------------|---|--------------------|-------------|----|-----------|--------------------------------------|--|
| 1345 E2332 | SAN BENEDETTO DEL TRONTO - San Benedetto del Tronto, S dio luke | 42 57.1 13 53.2 | FI(2) W 10s | 31 | 22 | Bijela kula na stambenoj zgradi, 31m | (0,2+2;0,2+7,6)s Vid 315-045 (270) Rez. svjetlo 18M AIS |
|---------------|---|--------------------|-------------|----|-----------|--------------------------------------|--|

V
ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service

RADIOSLUŽBA
Izdanje - Edition 2012

24 - 3/15 AUTOMATSKI IDENTIFIKACIJSKI SUSTAV (AIS)

Automatski identifikacijski sustav (AIS) Type 1 - AtoN Station uspostavljen je na sljedećim svjetionicima:

| Ime stanice <i>Station name</i> | Pozicija <i>Position</i> | MMSI <i>MMSI</i> | Detalji usluge <i>Service Details</i> | Status <i>Status</i> | Vrsta poruke <i>Transmitted Message Type</i> |
|------------------------------------|-----------------------------|---------------------|---|--------------------------------|---|
| Otok Susak | 44°30.8'N - 014°18.5'E | 992381190 | Svjetlo bez sektora <i>Light without sectors</i> | U uporabi <i>In service</i> | AtoN izvješće (poruka 21) <i>AtoN report (message21)</i> |
| Hrid Mulo | 43°30.9'N - 015°55.4'E | 992381090 | Svjetlo bez sektora <i>Light without sectors</i> | U uporabi <i>In service</i> | AtoN izvješće (poruka 21) <i>AtoN report (message21)</i> |

str. 32

VI

ISPRAVCI KATALOGA *Corrections to Catalogue*

KATALOG POMORSKIH KARATA I NAUTIČKIH PUBLIKACIJA Izdanje - *Edition 2013*

25 - 3/15 Karta 100-17: nova naklada

U poglavlju OBALNE KARTE, za kartu 100-17 Lošinj - Molat, u stupcu Nova naklada prekriziti 1-2014 i upisati: 3-2015.
str. 17

26 - 3/15 Karta 100-18: nova naklada

U poglavlju OBALNE KARTE, za kartu 100-18 Rijeka - Kvarnerić, u stupcu Nova naklada prekriziti 1-2014 i upisati: 3-2015.
str. 17

27 - 3/15 Karta 533: novo izdanje

U poglavlju PRILAZNE KARTE I PLANOVI, za kartu 533 Šibenski kanal, u stupcu Mjerilo 1: prekriziti 30 000 i upisati 25 000, u stupcu Novo izdanje prekriziti 7-1973 i upisati: 4/2015, u stupcu Nova naklada prekriziti 1-1983 i u stupcu Format prekriziti B2 i upisati: A1.
U stupcu Naziv karte ili plana, ispod naziva **Šibenski kanal** upisati Luka Šibenik, u stupcu Mjerilo 1: upisati 10 000 i u stupcu Prvo izdanje upisati: 4/2015
str. 25

28 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PREGLEDNE I GENERALNE ENC, za HR100101, u stupcu Novo izdanje prekriziti 6-2012 i upisati: 3-2015
str. 33

29 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PREGLEDNE I GENERALNE ENC, za HR200031, u stupcu Novo izdanje prekriziti 6-2012 i upisati: 3-2015
str. 33

30 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PREGLEDNE I GENERALNE ENC, za HR200032, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 33

31 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PREGLEDNE I GENERALNE ENC, za HR200033, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 33

32 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PREGLEDNE I GENERALNE ENC, za HR200034, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 33

33 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3A3410, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 34

34 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0015, u stupcu Novo izdanje prekriziti 8-2013 i upisati: 3-2015
str. 34

35 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0016, u stupcu Novo izdanje prekriziti 8-2013 i upisati: 3-2015
str. 34

36 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0017, u stupcu Novo izdanje prekriziti 5-2014 i upisati: 3-2015
str. 34

37 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0018, u stupcu Novo izdanje prekriziti 5-2014 i upisati: 3-2015
str. 34

38 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0019, u stupcu Novo izdanje prekriziti 6-2014 i upisati: 3-2015
str. 34

39-3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0020, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 34

40 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0021, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 34

VI

41 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0022, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 34

42 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0023, u stupcu Novo izdanje prekriziti 4-2013 i upisati: 3-2015
str. 34

43 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0024, u stupcu Novo izdanje prekriziti 6-2014 i upisati: 3-2015
str. 34

44 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0025, u stupcu Novo izdanje prekriziti 7-2014 i upisati: 3-2015
str. 34

45 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0026, u stupcu Novo izdanje prekriziti 7-2014 i upisati: 3-2015
str. 34

46 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0027, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 34

47 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0028, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 34

48 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PRILAZNE ENC, za HR40011I, u stupcu Novo izdanje prekriziti 8-2008 i upisati: 3-2015
str. 35

49 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PRILAZNE ENC, za HR4A0003, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 35

50 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PRILAZNE ENC, za HR4A0004, u stupcu Novo izdanje prekriziti 9-2007 i upisati: 3-2015
str. 35

51 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PRILAZNE ENC, za HR40020G, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 35

52 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PRILAZNE ENC, za HR400032, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 35

53 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PRILAZNE ENC, za HR40037E, u stupcu Novo izdanje prekriziti 12-2008 i upisati: 3-2015
str. 35

54 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PRILAZNE ENC, za HR400033, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 35

55 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju PRILAZNE ENC, za HR4A0020, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 35

56 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za HR50015E, u stupcu Novo izdanje prekriziti 8-2013 i upisati: 3-2015
str. 37

57 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za HR50016B, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 37

58 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za HR50047D, u stupcu Novo izdanje prekriziti 9-2014 i upisati: 3-2015
str. 41

59 - 3/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za HR500063, u stupcu Novo izdanje prekriziti 7-2011 i upisati: 3-2015
str. 41

VI

60 - 3/15 **Čelija ENC: novo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za HR5A020B, u stupcu Novo izdanje upisati: 3-2015
str. 41

61 - 3/15 **Čelija ENC: novo izdanje**

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za HR50083D, u stupcu Novo izdanje prekriti 12-2011 i upisati: 3-2015
str. 41

VII
NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 27. ožujka 2015. u 1000 LT (0800 UTC)

2015. godina:

- 0036 OTOK UNIJE, UVALA ŠIBENSKA PODVODNI RADOVI NA VISOKONAPONSKOM KABELU. PLOVITI OPREZNO I NA UDALJENOSTI VEĆOJ OD 0,5NM OD RADNOG PLOVILA. I
- 0033 Dugi otok, Veli rat PS365/E3098 na 44°09.1'N - 014°49.5'E radi rezervno svjetlo.
- 0032 Otok Krk, uvala Sapan, pristan, svjetlo PS221/E2866,5 na 45°12.1'N - 014°32.5'E pogašeno.
- 0031 Otok Pag, Rt Zali, svjetlo PS254,5/E2995,8 na 44°36.8'N - 014°54.8'E pogašeno.
- 0030 Otok Lastovo, plić Buškanje, svjetlo, PS 688,5 na 42°47.8'N - 017°00.0'E porušeno.
- 0023 Do 30.travnja pluta usidrena cijev od pozicije 45°02.2'N - 014°37.5'E (Uvala Puntarska Draga) u smjeru otočica Košljun u dužini od 900 metara, označena svjetlećim plutačama. Ploviti oprezno.
- 0011 Od 26. siječnja, 0000 UTC, obalna radijska postaja SPLITRADIO privremeno emitira NAVTEX poruke sa lokacije 43°44.85'N - 013°08.55'E (Mondolfo, Italija).

2014. godina:

- 0250 Na 45°26.1'N - 013°31.3'E (Luka Umag) vidljiva podrtina ribarskog broda. Ploviti oprezno

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on March 27, 2015 at 1000 LT (0800 UTC)

Year 2015:

- 0036 ISLAND UNIJE, ŠIBENSKA BAY UNDERWATER WORKS ON HIGH VOLTAGE CABEL. WIDE BERTH OF MIN 0,5NM FROM WORKING SHIP REQUESTED.
- 0033 Dugi Otok, Veli Rat LL365/E3098 at 44°09.1'N - 014°49.5'E working reserve light.
- 0032 Island Krk, Sapan Bay, berth, light PS221/E2866,5 in 45°12.1'N - 014°32.5'E unlit.
- 0031 Island Pag, Rt Zali, light LL254,5/E2995,8 in 44°36,8'N - 014°54,8'E unlit.
- 0030 Island Lastovo, shallow Buškanje, light PS 688,5 in 42°47.8'N - 017°00.0'E demolished.
- 0023 Until April 30th anchored pipe float from position 45°02.2'N - 014°37.5'E (bay Puntarska Draga) in the direction of islet Košljun with a length of 900 meters marked by light buoys. Wide berth requested.
- 0011 From January 26th at 0000 UTC coastal station SPLITRADIO temporarily broadcast NAVTEX message from 43°44.85'N - 013°08.55'E (Mondolfo, Italy).

Year 2014:

- 0250 In 45°26.1'N - 013°31.3'E (Umag port) wreck of fishing vessel. Wide berthed requested.

VII

NAVAREA III

SECTION A

NAVAREA III Warnings originated from March 24th 2015 to March 30th 2015:

146/15

- 1.- A yellow mooring buoy adrift in vicinity 33-32.5N 011-18.8E, at 231558 UTC MAR15.
- 2.- Cancel this message on 292359 UTC MAR15.

147/15 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA EAST CO

Cancel NAVAREA III 509/14 and this message (information published in UKRAINIAN "Notices to Mariners").

148/15 BLACK SEA - KERCH STRAIT

- 1.- Firing exercises 28 MAR15 from 1100 UTC to 1300 UTC, in area bounded by:
34-15.0N 034-34.0E
34-10.0N 034-41.3E
33-53.0N 034-26.0E
34-00.0N 034-14.0E.
- 2.- Cancel this message on 281400 UTC MAR15.

149/15 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - LEBANON

- 1.- Unmanned vessel (yacht) capsized, metal hull, grey colour, 12.2 metres length, adrift in vicinity 38-18.7N 010-57.1E at 261305 UTC MAR15.
- 2.- Cancel this message on 302359 UTC MAR15.

150/15 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - SICILY

- 1.- Naval exercise from 300000 UTC MAR15 to 312359 UTC MAR15. Navigation, fishing and anchorage are strictly prohibited in the zone bounded by:
35-34.1N 001-13.1W
35-33.2N 001-11.0W
35-30.0N 001-12.0W
35-31.1N 001-15.1W.
- 2.- Cancel this message on 010100 UTC APR15.

151/15 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - ALGERIA

A fishing boat sunk in vicinity of the following position 36-58.41N 007-46.93E.

152/15 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - ALGERIA

- 1.- Naval training from 301700 UTC MAR15 to 011700 UTC APR15, in area bounded by:
44-33N 037-00E
44-33N 037-05E
44-30N 037-05E
44-30N 037-00E.
- 2.- Cancel this message on 011800 UTC APR15.

153/15 BLACK SEA - RUSSIA

Cancel NAVAREA III 667/14 and this message.

154/15 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS

Cancel NAVAREA III 664/14 and this message.

EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS

155/15 MEDITERRANEAN AND BLACK SEAS

NAVAREA III Warnings in force on 30 MAR15 at 0600 UTC.

2014: 561.

2015: 003, 028, 034, 039, 058, 059, 060, 061, 062, 083, 098, 105, 115, 118, 123, 136, 144, 149, 150, 151, 152, 155.

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site www.armada.mde.es/ihm/.

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 062359 UTC APR15.

VII

Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 155/15 warning.

Adriatic Sea-Ionian Sea.

| | | |
|----------------------|-----------------|------------------|
| <i>Unknown</i> | <i>40-50.0N</i> | <i>018-17.0E</i> |
| <i>Bonaccia</i> | <i>43-36.0N</i> | <i>014-21.2E</i> |
| <i>Steward</i> | <i>44-12.8N</i> | <i>012-46.6E</i> |
| <i>Morena I</i> | <i>44-13.6N</i> | <i>012-29.0E</i> |
| <i>Annabella</i> | <i>44-13.7N</i> | <i>013-04.4E</i> |
| <i>Ika-A</i> | <i>44-21.5N</i> | <i>013-29.3E</i> |
| <i>Ida-B</i> | <i>44-26.8N</i> | <i>013-28.8E</i> |
| <i>Armida I</i> | <i>44-28.5N</i> | <i>012-27.2E</i> |
| <i>Unknown</i> | <i>44-30.0N</i> | <i>013-00.0E</i> |
| <i>Irina</i> | <i>44-31.7N</i> | <i>013-22.8E</i> |
| <i>Ivana B</i> | <i>44-41.2N</i> | <i>013-13.1E</i> |
| <i>Vesna</i> | <i>44-41.2N</i> | <i>013-19.1E</i> |
| <i>Ivana E</i> | <i>44-44.7N</i> | <i>013-14.8E</i> |
| <i>Izabela South</i> | <i>44-57.5N</i> | <i>013-09.1E</i> |
| <i>Ocean King</i> | <i>44-58.5N</i> | <i>013-08.0E</i> |
| <i>Izabela North</i> | <i>44-58.8N</i> | <i>013-07.8E</i> |

VIII
OBAVIJESTI
Information

Iz tiska je izašlo novo izdanje prilazne pomorske karte br. 533 ŠIBENSKI KANAL (1:25 000) s planom LUKA ŠIBENIK (1:10 000), WGS 84 elipsoid.

Obavijesti za Male karte:
Information for Small Craft Charts:

MK - 5 **Otok Krk, Uvala Sapan, pristan: svjetlo, karakteristika**

Prekrižiti ☆ karakteristiku Z Bl na 45°12.2'N - 014°32.7'E

Island Krk, Uvala Sapan, quay: light, characteristic

Delete ☆ characteristic Z Bl in 45°12.2'N - 014°32.7'E

MK - 8 **Otok Susak, Garba, brdo: AIS**

Ucrtati (⊙) AIS na 44°30.8'N - 014°18.5'E

Island Susak, Garba, mountain: AIS

Insert (⊙) AIS in 44°30.8'N - 014°18.5'E

MK-15, MK-16 **Hrid Mulo: AIS**

Ucrtati (⊙) AIS na 43°30.9'N - 015°55.4'E

Hrid Mulo: AIS

Insert (⊙) AIS in 43°30.9'N - 015°55.4'E

OBRAZAC ZA OBAVIJESTI
Note for information

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odsjek Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.

Mjesto: Datum:
Place: Date:

Ime pošiljatelja (ime broda):
Name of sender (Name of ship):

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:
Address or ship's call sign and flag:

Predmet:
Subject:

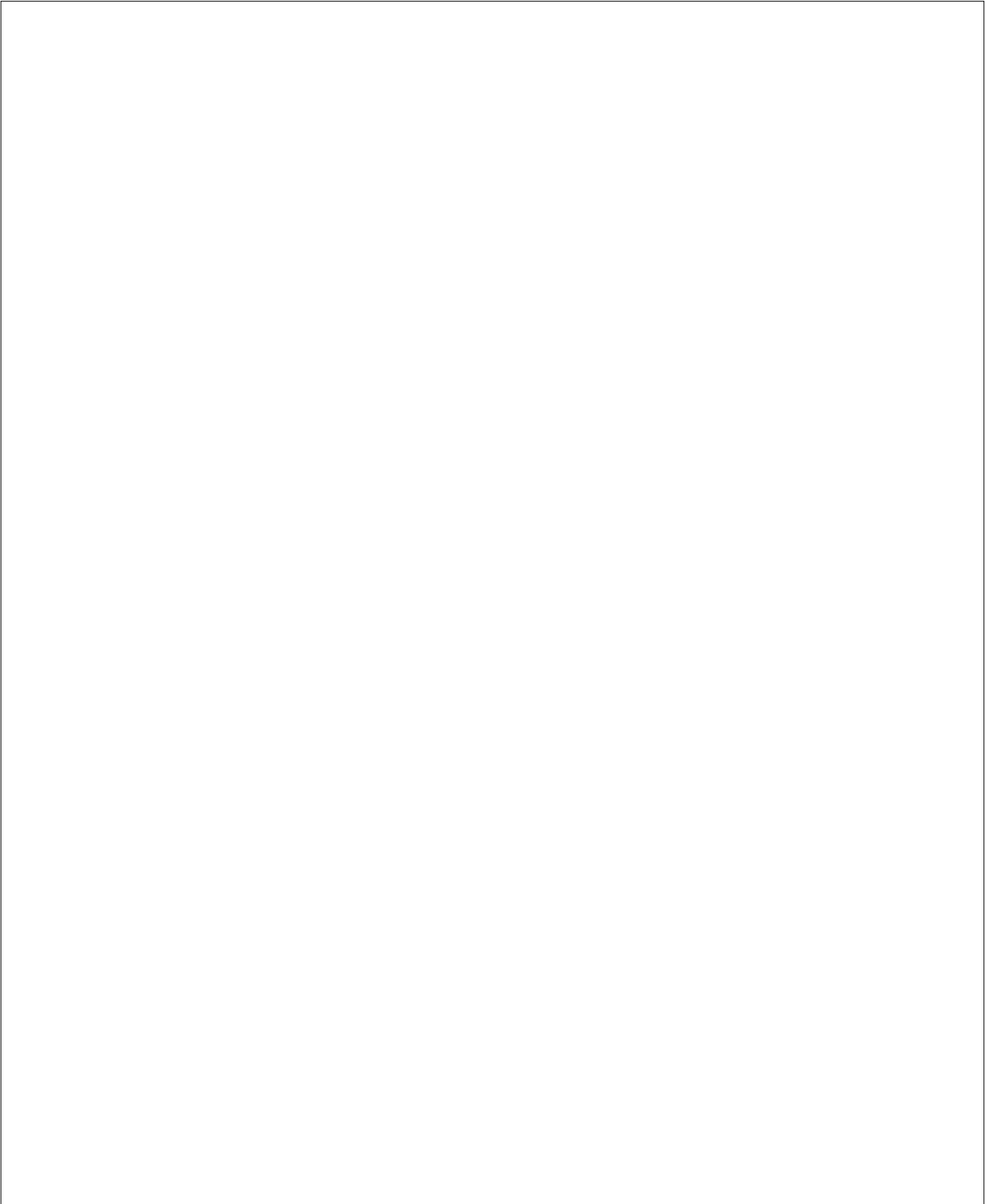
Prava ili procijenjena pozicija:
True or approx. position:

Karta ili publikacija:
Chart or publication:

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:
Latest "Oglas za pomorce" received:

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:
SIGNATURE:

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr.

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr.

POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
List of nautical charts and publication

POMORSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 100-15
Karta pomorska 100-16
Karta pomorska 100-17
Karta pomorska 100-18
Karta pomorska 100-19
Karta pomorska 100-20
Karta pomorska 100-21
Karta pomorska 100-22
Karta pomorska 100-23
Karta pomorska 100-24
Karta pomorska 100-25
Karta pomorska 100-26
Karta pomorska 100-27
Karta pomorska 100-28
Karta pomorska 100-29
Karta pomorska 100-30
Karta pomorska 100-31
Karta pomorska 300-32
Karta pomorska 300-33
Karta pomorska 300-34
Karta pomorska 300-35
Karta pomorska 300-36
Karta pomorska 300-37
Karta pomorska 10
Karta pomorska 11
Karta pomorska 13
Karta pomorska 14
Karta pomorska 15
Karta pomorska 16
Karta pomorska 17
Karta pomorska 20
Karta pomorska 22
Karta pomorska 32
Karta pomorska 37
Karta pomorska 47
Karta pomorska 50
Karta pomorska 63
Karta pomorska 83
Karta batimetrijska B 100
Karta pomorska 101
Karta pomorska 102
Karta pomorska 108
Karta pomorska 109
Karta pomorska INT 3410
Karta pomorska INT 3412
Karta pomorska INT 3414
Karta pomorska 151
Karta pomorska 152
Karta pomorska 153
Karta pomorska 154
Karta pomorska 50-3
Karta pomorska 50-4
Karta pomorska 50-20

POMORSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 301
Karta pomorska 302
Karta pomorska 303
Karta pomorska 401
Karta pomorska 402
Karta pomorska 501
Karta pomorska 502
Karta pomorska 512
Karta pomorska 518
Karta pomorska 525
Karta pomorska 533
Karta pomorska 534
Karta pomorska 535
Karta pomorska 950 VTS
Komplet malih karata - I dio
Komplet malih karata - II dio

PUBLIKACIJE
Publications

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 2014.
Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.
Katalog pomorskih karata i nautičkih publikacija, 2013.
Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.
Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrače - Rt Oštra 2003.
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte
Adriatic sea pilot volume I.
Adriatic sea pilot volume II.
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil
Hidrografski godišnjak
Nautičke tablice, 1999.
Pomorske oznake, IALA sustav (novo izdanje)
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2014.
Klimatološki atlas Jadranskog mora
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.
Oglas za pomorce
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora
Identifikator zvijezda (izdanje 1991)
Brodski dnevnik
Dnevnik stroja
Radioslužba 2012.
Nautički godišnjak 2014.
Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti - morsko područje plovidbe A1 - ROC, 1999.
"Živi arhipelag u Hrvatskoj" - sjeverni, srednji i južni dio (hrvatski, engleski, njemački, talijanski)
Nautički priručnik s planovima luka: ZADARSKI ARHIPELAG, 2005 (hrvatski, francuski, engleski, njemački, talijanski)
101 INFO - Istočna obala Jadrana, informativna karta za nautičare, 2012.
"Jadranski arhipelag, akvatorij Split" (hrvatski i engleski)

PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
Sales of charts and nautical publications

1. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o., Budicinova 7, 51000 Rijeka, tel. +385 (0)51 267635; fax: +385 (0)51 267258
• Prodavaonica Nautika, 51222 Bakar, tel. i fax. +385 (0)51 761730, e-mail: naval.adria@gmail.com
2. **GEOSUSTAVI**, d.o.o., Gundulićeva 26, 21000 Split, tel. +385 (0)21 582208, fax. +385 (0)21 484556, e-mail: info@geosustavi.hr
3. **DOMINOVIĆ**, d.o.o., Trg hrvatske bratske zajednice 4 (NSK), 10000 Zagreb, tel. +381 (0)1 6150315, fax. +385 (0)1 6130111,
e-mail: dominovic@dominovic.hr
4. **MARINA STORES, LALIZAS MARINA** d.o.o, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371; e-mail: direkcija@lalizas.com
Marina Stores, mreža prodavaonica:
 - Prodavaonica 1 - Split, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371
 - Prodavaonica 2 - Zadar, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, tel. i fax. +385 (0)23 302147
 - Prodavaonica 3 - Zagreb, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, tel. +385 (0)1 6183342, fax +385 (0)1 6183341
 - Prodavaonica 4 - Šibenik, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, tel. i fax. +385 (0)22 212268
 - Prodavaonica 5 - Dubrovnik (Mokošica), Na Skali 4, 20236 Mokošica - Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 454073
 - Prodavaonica 6 - Pula, Riva 14, 52000 Pula, tel. i fax. +385 (0)52 210904
 - Prodavaonica 7 - Rijeka, M. Barača 3, 51000 Rijeka, tel. i fax. +385 (0)51 343173
 - Prodavaonica 8 - Split (Mejaši), Josipa Jovića 8, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 566683
 - Prodavaonica 9 - Makarska, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, tel. i fax. +385 (0)21 679389
 - Prodavaonica 10 - Dubrovnik (Gruž), Obala Pape Ivana Pavla II br. 24, 20000 Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 313063
 - Prodavaonica 11 - Biograd na Moru, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, tel. i fax. +385 (0)23 700866
 - Prodavaonica 12 - Trogir, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, tel. i fax. +385 (0)21 883031
 - Prodavaonica 13 - Vodice, Dulcin 63, 22211 Vodice, tel. i fax. +385 (0)22 247544
5. **INVENTING**, d.o.o., Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 6523921, e-mail: inventing@zg.t-com.hr
6. **NAVIGATORE**, t.o., Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, tel. i fax. +385 (0)52 436663
7. **AC NAUTIK** e.U, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, tel. +43 (0)676/30 74 163, e-mail: support@kuestenpatent-kroatien.at
8. **ENCIKLOPEDIJA** d.o.o., Visoka 8, 21000 Split
• Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, tel. +385 (0)21 398406, e-mail: encinautika@gmail.com
9. **RAJ NAUTIKA** d.o.o., Hektorovićevo II b, 21210 Solin
 - Prodavaonica 1 - Split, Obala kneza Domagoja bb (Pothodnik), 21000 Split, tel. +385 (0)21 645538, e-mail: rajnautikapothodnik@gmail.com
 - Prodavaonica 2 - Split, Lučica 4, 21000 Split, tel. +385 (0)21 582851, e-mail: rajnautikaspinut@gmail.com
 - Prodavaonica 3 - Solin, Luke Botića 4, 21210 Solin, e-mail: rajnautikasolin@gmail.com

Hrvatski hidrografski institut izdaje i službene elektroničke karte (ENC). Dostupne su preko naših distributera Jeppesen na www.jeppesen.com i Primar na www.primar.no

Official Electronic Navigational Charts (ENC) produced by the Hydrographic Institute of Croatia are available via our authorized distributors: Jeppesen on www.jeppesen.com and Primar on www.primar.no

Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlaštteni distributeri.
Charts and publications are sold by authorized sales agents only.

Izdaje i tiska: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split
GLAVNI UREDNIK: Ravnatelj Hrvatskog hidrografskog instituta
ODGOVORNI UREDNIK: Danijel Pušić, mag.ing.naut.
UREDNICI KARTOGRAFSKIH PODATAKA: Ivana Kordić, dipl.ing. i Emin Sarajlić, ing.
GRAFIČKA UREDNICA: Valerija Lukić
